

01 **Chapter 5**
02 **Leibniz on Artificial and Natural Machines:**
03 **Or What It Means to Remain a Machine**
04 **to the Least of Its Parts**
05
06

07
08 **Ohad Nachtomy**
09
10
11

12
13 **1 Some Background and Motivation**
14

15 The topic of the present paper is Leibniz's distinction between nature and art, which
16 he spells out in terms of his distinction between natural and artificial machines.
17 Leibniz holds that a natural machine, unlike an artificial one, remains a machine in
18 the least of its parts, and my main objective here is to attempt to cast some light on
19 what Leibniz means by this phrase.

20 Before attending to Leibniz's curious distinction, I would like to present a
21 broader perspective on this question. In the first and second sections, I will do so
22 by looking at the way in which some other thinkers, both before Leibniz (mainly
23 Descartes) and also after Leibniz, have distinguished between nature and art (or as
24 became customary, between organism and clockwork). This will help us understand
25 Leibniz's motivation for drawing the distinction and also hint at some of its pos-
26 sible repercussions in present day discussions of this question. As an aside then,
27 this broad perspective will also show that the question is in fact still very pertinent
28 today. In the third section I will present Leibniz's distinction between natural and
29 artificial machines. In the fourth section I will question the coherence of Leibniz's
30 distinction. In the fifth section I will offer a structural reading of Leibniz's notion
31 of a natural machine and in the sixth section I will offer a functional reading of this
32 notion. In conclusion, I will suggest that both readings (structural and functional)
33 are compatible and that both illuminate Leibniz's definition of a natural machine as
34 a machine that remains a machine in the least of its parts.
35

36 **1.1 Erwin Schrödinger's *What Is Life***
37

38 The final section of Erwin Schrödinger's remarkable and influential study, *What is*
39 *Life*, entitled "The Relation between Clockwork and Organism" reads:
40

41
42 _____
43 O. Nachtomy (✉)
44 Bar-Ilan University, Ramat Gan, Israel
45 e-mail: ohadnachtomy@mac.com

46 Clockworks are capable of functioning ‘dynamically’, because they are built of solids,
47 which are kept in shape by London-Heitler forces, strong enough to elude the disorderly
48 tendency of heat motion at ordinary temperature.

49 Now, I think, few words more are needed to disclose the point of resemblance between a
50 clockwork and an organism. It is simply and solely that the latter also hinges upon a solid –
51 the aperiodic crystal forming the hereditary substance, largely withdrawn from the disorder
52 of heat motion. [Schrödinger is contrasting here the inner structure of the chromosome with
53 physical systems.] But please do not accuse me of calling the chromosome fibers just the
54 ‘cogs of the organic machine’ – at least not without reference to the profound theories on
55 which the simile is based.

56 For, indeed, it needs still less rhetoric to recall the fundamental difference between the two
57 and to justify the epithets novel and unprecedented in the biological case.

58 The most striking features are: first, the curious distribution of the cogs in a many celled
59 organism, for which I may refer to the somewhat poetical description on page 79; and secondly,
60 the fact that the single cog is not of coarse human make, but is the finest masterpiece
61 ever achieved along the lines of the Lord’s quantum mechanics.¹

62 As we shall see below, these two features are strongly reminiscent of Leibniz’s
63 approach to the distinction between natural and artificial machines.

64 In his “poetic” description (on page 79), Schrödinger suggests that the chromo-
65 somes may “resemble stations of local governments dispersed through the body,
66 communicating with each other with great ease, thanks to the code that is common
67 to all of them”. However, Schrödinger remarks,

68 . . . it needs no poetic imagination but only clear and sober scientific reflection to recognize
69 that we are here obviously faced with events whose regular and lawful unfolding is guided
70 by a ‘mechanism’ entirely different from the ‘probability mechanism’ of physics. For it is
71 simply a fact of observation that the guiding principle in every cell is embodied in a single
72 atomic association existing only in one copy (or sometimes two) – and a fact of observation
73 that it results in producing events which are a paragon of orderliness. Whether we find it
74 astonishing or whether we find it quite plausible that a small but highly organized group
75 of atoms be capable of acting in this manner, the situation is unprecedented, it is unknown
76 anywhere else except in living matter.²

77 Schrödinger is keen to point out that we need not appeal to any mysterious vital
78 forces in order to account for the difference in the order and regulation observed in
79 clocks and the order observed in organisms. In his terms, the difference is clear-cut:
80 in the one, entropy (or degree of order) is statistical and hence decreases; in the
81 other, entropy is dynamical and hence order is maintained and preserved. In spite
82 of this difference of category, there is nothing inexplicable in scientific terms about
83 this difference.

84 Let us recall that Schrodinger’s insightful observations precede the discovery of
85 the structure of genetic material (DNA) in 1953 by almost a decade – his book was
86 first published in 1944. The discovery of how information is coded in the chro-
87 mosomes through the sequential order of base pairs would give much support to
88 Schrödinger’s characterization of living organisms as possessing a unique way of

89 ¹Schrödinger [1944] 2007: 85.

90 ²Ibid., 79.

91 preserving order in each of their cells. Notice that order is preserved in two distinct
 92 contexts: in regulating the development of an organism and in passing its character-
 93 istics to future generations, thus preserving a dynamical (biological) order in local
 94 systems (namely, living beings) within a physical universe whose ultimate order is
 95 decreasing (in a statistical sense).

96 Indeed, since the rise of molecular genetics in the 1950s, it has become common
 97 to use the very presence of DNA in cells as the mark of living things. The chemical
 98 nature of the genetic information and program of development has inspired some
 99 (notably, François Jacob in the early 1970s) to claim a resolution of the old tensions
 100 between teleological and mechanical considerations in living things.³

101 Likewise, the image of an a-periodic crystal suggested by Schrödinger as charac-
 102 terizing the living material hidden in the chromosomes has inspired the development
 103 of many computer programs and fractal-like structures as models of living systems.
 104 Some of these projects do not only pretend to represent life artificially but also,
 105 according to some (e.g., Langton⁴), actually to constitute living systems as self gen-
 106 erating “creatures” in an attempt to respond to Fontenelle’s old (but still pertinent)
 107 challenge:

108 Do you say the Beasts are Machines just as Watches are? Put a Male Dog Machine and a
 109 Bitch Machine side by side, and eventually a third little Machine will be the result, whereas
 110 two Watches will lie side by side all their lives without ever producing a third Watch?⁵

111 This challenge was taken up by Van-Neumann and his colleagues in the 1950s.
 112 Since then many self-producing computer simulations have been produced, some of
 113 which have the remarkable fractal structure that, as we shall see, plays an important
 114 role in Leibniz’s distinction between nature and art.

115 Before we turn to Leibniz, however, let us consider another immensely influential
 116 formulation of the distinction between nature and art (or as it came to be phrased,
 117 the distinction between an organism and a watch).

120 **1.2 Kant’s Third Critique**

121
 122 In his *Critique of the Power of Judgment (CPJ)*, Kant articulates the distinction
 123 between an organism and a watch as follows:

124 In a watch one part is the instrument for the motion of another, but one wheel is not the
 125 efficient cause for the production of the other: one part is certainly present for the sake
 126 of the other but not because of it. Hence the producing cause of the watch and its form
 127 is not contained in the nature (of this matter), but outside of it, in a being that can act in
 128 accordance with an idea of a whole that is possible through its causality. Thus one wheel in
 129 the watch does not produce the other, and even less does one watch produce another, using
 130 for that purpose other matter (organizing it); hence it also cannot by itself replace parts that
 131 have been taken from it, or make good defects in its original construction by the addition
 132 of the other parts, or somehow repair itself when it has fallen into disorder: all of which,

133
 134 ³See Jacob 1970.

135 ⁴See for example, Langton 1984.

⁵Cited from Fox-Keller 2002.

136 by contrast, we can expect from organized nature. – An organized being is thus not a mere
 137 machine, for that has only **motive** power, while the organized being possesses it itself a
 138 **formative** power, and indeed one that it communicates to the matter, which does not have
 139 it (it organizes the latter); thus it has a self-propagating formative power, which cannot be
 140 explained through the capacity for movement alone (that is, mechanism). (*CPJ*, A 5: 374;
 Kant 2001, 246)

141 In the paragraph just preceding this one Kant writes:
 142

143 In such a product of nature each part is conceived as if it exists only **through** all the others,
 144 thus as if existing **for the sake of the others** and **on account** of the whole, i.e., as an
 145 instrument (organ), which is, however, not sufficient (for it could also be an instrument of
 146 art, and thus represented as possible at all only as an end); rather, it must be thought of as an
 147 organ that **produces** the other parts (consequently, each produces the others reciprocally),
 148 which cannot be the case in any instrument of art, but only of nature, which provides all the
 149 matter for instruments (even those of art): only then and on that account can such a product,
 150 as an **organized** and **self-organized** being, be called a **natural end**. (*CPJ*, A 5: 373–74;
 Ibid., 245)

151 This leads to Kant’s definition of an organized product of nature in the following
 152 section: “An organized product of nature is that in which everything is an end and
 153 reciprocally a means as well. Nothing in it is in vain, purposeless, or to be ascribed
 154 to a blind mechanism of nature” (*CPJ*, A 5: 376; Ibid., 247–248).

155 It is well known that Kant’s notion of the organism played a decisive role in
 156 the formation of biology as a distinct domain of scientific knowledge. However, it
 157 wasn’t Kant who invented the notion of the organism. If anyone is to be credited
 158 with its invention, Leibniz is probably more worthy.⁶ At the turn of the eighteenth
 159 century, Leibniz appropriated the terms “organism” and more frequently *organique*
 160 and/or *organicum* to characterize living beings.⁷ In this respect, Leibniz’s view of
 161 living beings is important not only for our understanding of the debate concerning
 162 the conceptualization of living beings in the seventeenth and eighteenth centuries
 163 but also for understanding one of the most influential concepts in the yet-to-be-born
 164 biological sciences.

165 Two central features of Leibniz’s characterization of living things, which we
 166 today designate as organisms, stand out: the first is the conjunction of both mech-
 167 anistic and teleological (or functional) aspects in their scientific description and
 168 conceptualization, which is evident and explicit in Kant’s definition of an organism.
 169 The second, and most conspicuous in Schrödinger’s description of an organism, is
 170 the dispersion of the inner structure in each organic cell, which obeys an order dif-
 171 ferent from that of the inanimate world. In what follows, I will substantiate this
 172

173 _____
 174 ⁶See Duchesneau 1998.

175 ⁷As Justin Smith and Enrico Pasini have stressed, one has to be careful not to conflate Leibniz’s
 176 usage with the contemporary usage of organism, as designating an individual. While the term
 177 “mechanism” was used to qualify the mechanic, or machine-like, the term “organism” would be
 178 used to qualify the organic(um). On the other hand, Leibniz’s notion of a natural machine, on
 179 which I focus here, does designate an individual living being. In this sense, the notion of a “natural
 180 machine” might even be more important for the later notion of an organism in the sense of a living
 unit.

181 claim by showing how these two characterizations play a central role in Leibniz's
182 notion of a natural machine.

183 While the notion of an "organism" has come to dominate biological discourse,
184 the earlier (and more distinct) concept Leibniz was using to designate living beings
185 in his late writings is that of a natural machine. In his later writings, Leibniz
186 describes living beings as machines nested one within the other *ad infinitum*. As
187 we shall see, according to him, the nested structure *ad infinitum* is the main differ-
188 ence between a natural machine, which is God's creation, and an artificial machine,
189 which is made by humans.

190

191

192 **2 Descartes and the Analogy Between Natural** 193 **and Artificial Machines**

194

195 While the distinction between artificial and natural machines has considerable con-
196 sequences for Leibniz's metaphysics, it turns, as we shall see, on a very subtle
197 nuance. The first (rather obvious) point to notice is that Leibniz describes both
198 natural and artificial things as machines, that is, in mechanistic terms. This is very
199 significant considering the Cartesian program to describe the natural world in purely
200 mechanistic terms. Particularly relevant is Descartes' program to describe animals
201 (as well as the human body) as subtle and complex machines that lack internal
202 power, let alone spontaneity and vitality.⁸ By contrast, Leibniz's agenda may be
203 seen as an attempt to revive the Aristotelian distinction between animate and inani-
204 mate things in "an intelligible way" and resist the Cartesian reduction of natural
205 machines to artificial ones.⁹ It is with this aim in mind that Leibniz draws the
206 distinction between artificial and natural machines in the *New System of Nature*
207 of 1695 – a work in which he suggests reconciling the ancient and the modern
208 philosophies of nature (basically by accepting mechanical description at the level
209 of physics and Aristotelian description at the level of metaphysics). Thus, while
210 Leibniz accepts a mechanical description of bodies, he strongly resists the Cartesian
211 attempt to describe natural machines in terms of artificial ones. As he writes,

212

213

214

215 ⁸In fact, in his *Principles of Philosophy* part 4, article 203, Descartes seems to assimilate the
216 artificial and the natural. For him, artificial machines serve as models to explain the natural ones.
217 Natural machines are like artificial ones, except much more complicated. He wants to establish that
218 they are of the same kind. He uses the notion of divinely created machines to show that the subtle
219 parts of machines are extremely complex and invisible to us. While both Descartes and Leibniz
220 argue that machines are extremely subtle, Descartes uses this point to argue for his view that, in
221 the final analysis, animals are nothing but subtle machines. By contrast, Leibniz uses this point to
222 argue that there is a categorical difference between them. See also *Les passions de l'ame*, first part,
223 articles 5 and 6 where he writes e.g., that the body has in it "the corporeal source of movement"
224 (art. 6).

225 ⁹See for example, Leibniz's controversy with Stahl (Carvallo 2004), where Leibniz criticizes the
Moderns for pretending that "*nihil aliud sit natura corporum quam Mechanismus*" (there is nothing
in the nature of bodies but mechanism).

226 I am the most readily disposed person to do justice to the moderns, yet I find that they have
 227 carried reform too far, among other things, by confusing natural things with artificial things,
 228 because they have lacked sufficiently grand ideas of the majesty of nature. (AG 141–42)

229 To better understand what Leibniz is resisting here, let us briefly review the
 230 reform suggested by Descartes. This will help us see why Leibniz thinks that it
 231 was carried too far.

232 Descartes' agenda in his projection of a new science was clear and ambitious.
 233 He sought no less than a full mechanization of the natural world. More precisely,
 234 he sought a mechanization of our view of the natural world described in terms of
 235 extended matter in motion. In effect, Descartes sought to replace any reference to
 236 incorporeal agencies, such as powers, faculties, or forms in the explanation of nature
 237 with the quantitative and measurable features of extended matter in motion. In this
 238 way, the natural world – or at least the part belonging to *res extensa* – would be
 239 described in purely geometrical/quantitative terms.

240 One of the most difficult tasks facing this project was to provide an account of
 241 the phenomenon of life and especially of some features of living things such as
 242 nutrition, growth, and generation, which were traditionally explained by reference
 243 to a vegetative and sensitive soul. Descartes supposed that nature always acts in
 244 accordance with the laws of mechanics. Thus he attempted to show that vital force
 245 is reducible to heat in the heart, understood as matter in motion. Likewise, he argued
 246 that any movement in the bodies of animals can be explained by attending to the
 247 mere disposition of their organs.

248 As Descartes writes in the preface to his *Description of the Human Body*:

249
 250 Il lest vrais qu'on peut avoir de la difficulté à croire que la seule disposition des organes
 251 soit suffisante pour produire en nous tous les mouvements qui ne se déterminent point par
 252 notre pensée; c'est pourquoi je tâcherai ici de le prouver, et d'expliquer tellement toute la
 253 machine de notre corps, que nous n'aurons pas plus sujet de penser que c'est notre âme
 254 qui excite en lui les mouvements que nous n'expérimentons point être conduits par notre
 255 volonté, que nous en avons de juger qu'il y a une âme dans une horloge, qui fait qu'elle
 256 montre les heures.¹⁰ (AT XI, 226)

257 As Gary Hatfield notes, "Descartes' aim was to mechanize virtually all of
 258 the functions that had traditionally been assigned to the vegetative and sensitive
 259 souls," and, "[t]o a large extent, Descartes physiology may be seen as a straight-
 260 forward translation of selected portions of previous physiology into the mechanistic
 261 idiom".¹¹

262
 263
 264
 265 ¹⁰“It is true that we may find it hard to believe that the mere disposition of the bodily organs is
 266 sufficient to produce in us all the movements which are in no way determined by our thought. So
 267 I will now try to prove the point, and to give such a full account of the entire bodily machine that
 268 we will have no more reason to think that it is our soul which produces in it the movements which
 269 we know by experience are not controlled by our will than we have reason to think that there is a
 270 soul in a clock which makes it tell the time.” (CSM I, 315)

¹¹Hatfield 1992: 341–343.

271 Descartes' attempt to mechanize all of the functions that had traditionally been
 272 assigned to the vegetative and sensitive souls comes out clearly in the conclusion to
 273 his *Treatise on Man*:

274 ces fonctions suivent toutes naturellement, en cette Machine, de la seule disposition de ses
 275 organes, ne plus ne moins que font les mouvements d'un horloge, ou autre automate, de
 276 celle de ses contrepoids et de ses roues; en sort qu'il ne faut point à leur occasion concevoir
 277 en elle aucune autre âme végétative, ni sensitive, ni aucun autre principe de mouvement et
 278 de vie, que son sang et ses esprits, agités par la chaleur du feu qui brûle continuellement
 279 dans son cœur, et qui n'est point d'autre que tous le feux qui sont dans les corps inanimés.
 280 (See also AT XI 202; AT VI, 45–46)¹²

281 While Descartes aim was very clear and even somewhat simplistic – namely, to
 282 show that all living phenomena can be explained mechanistically – his argumen-
 283 tative strategy was rather subtle and sophisticated. Descartes' strategy – and one might
 284 say, his powerful rhetorical device – was first to conceive of all natural animals (as
 285 well as the human body) as *machines*. Once the body of an animal has been referred
 286 to as a machine, Descartes traded on the comparison between a machine manufac-
 287 tured by humans and a machine created by God. Roughly stated then, Descartes'
 288 strategy was to model natural machines on artificial ones. More precisely, he argued
 289 that the differences between the workings of a complex artificial machine, such as
 290 a clock or a fountain, and those of animal bodies are only apparent and turn on
 291 their degree of subtlety alone. Descartes attempted to show that in essence com-
 292 plex machines and animal bodies are of the same kind, and that the only differences
 293 between them reduce to degrees of complexity and the subtlety of their parts. Thus,
 294 just as we don't need to invoke an occult agency in a clock that shows the hour,
 295 so there is no need to invoke such agency in our body other than the dispositions
 296 of its organs and parts. This is all the more true in animals that have sensitive func-
 297 tions alone. Both functionality and the movement of animals can be ascribed to their
 298 internal workings, just as are the workings of complex machines.

299 As Descartes clearly states in the *Principles of Philosophy*, part 4, article 203:

300 [Je] ne reconnais aucune différence entre les machines que font les artisans et les divers
 301 corps que la nature seule compose, sinon que les effets des machines ne dépendent que
 302 de l'agencement de certains tuyaux, ou ressorts, ou autres instruments, qui, devant avoir
 303 quelque proportion avec les mains de ceux qui les font, sont toujours si grands que leurs
 304 figures et mouvements se peuvent voir, au lieu que les tuyaux ou ressorts qui causent les
 305 effets des corps naturels sont ordinairement trop petits pour être aperçus de nos sens. Et
 306 il est certain que toutes les règles des Mécaniques appartiennent à la physique, en sorte
 307 que toutes les choses qui sont artificielles, sont avec cela naturelles. Car, par exemple, lors

309
 310 ¹²“...these functions follow from the mere arrangement of the machine's organs every bit as
 311 naturally as the movements of a clock or other automaton follow from the arrangement of its
 312 counter-weights and wheels. In order to explain these functions, then, it is not necessary to
 313 conceive of this machine as having any vegetative or sensitive soul or other principle of movement and
 314 life, apart from its blood and its spirits, which are agitated by the heat of the fire burning contin-
 315 uously in its heart – a fire which has the same nature as all the fires that occur in inanimate bodies.”
 (CSMI I, 108)

316 qu'une montre marque les heures par le moyen des roues dont elle est faite, cela ne lui est
317 pas moins naturel qu'il est à un arbre de produire des fruits. (AT IX, 321–322)¹³

318 It is mainly to this powerful and influential attempt to reduce natural machines to
319 artificial ones that Leibniz responds. It is worth stressing that Leibniz does not object
320 to Descartes seeing both artificial and natural machines as subtle machines. Rather,
321 he attempts to draw a distinction between them as two distinct *types* of machines.
322

323 **3 Leibniz's Distinction Between Natural** 324 **and Artificial Machines** 325

326
327 In the *System Nouveau* Leibniz insists that natural machines have something sub-
328 stantial – *Soul or Form* – that makes them one and the same thing in the *least of*
329 *their parts*. Leibniz's formulation of the distinction is that, while both are said to be
330 machines, a natural machine, unlike an artificial one, “remains machine to the least
331 of its parts, and what is more, it always remains the same machine” (GP IV, 482).
332 Note that this characterization constitutes the main difference between two *types* of
333 machines. Furthermore, this characterization applies both to the internal structure of
334 a natural machine, so that all its parts are machines, and to its development, so that
335 it remains the same machine through its various states.

336 Leibniz's view concerning the unity and identity of a natural machine, in contrast
337 to an artificial one, is confirmed in the sequel to the passage cited above:

338 In addition, by means of the soul or form there is a true unity corresponding to what is
339 called *the self* in us. Such a unity could not occur in the machines made by a craftsman or in
340 a simple mass of matter, however organized it may be; such a mass can only be considered
341 as an army or a herd, or a pond full of fish, or like a watch composed of springs and wheels.
342 (AG 142)¹⁴

343 Leibniz draws here a sharp distinction: an artificial machine is understood on
344 the model of things that lack true unity, namely aggregates. By contrast, a natural
345 machine is understood on the model of things that have true unity, namely sub-
346 stances. Even if it involves infinitely many states and infinitely many machines, a
347

348
349 ¹³“I do not recognize any difference between artefacts and natural bodies, except that the opera-
350 tions of the artefacts are for the most part performed by mechanisms which are large enough to
351 be easily perceivable by the senses – as indeed must be the case if they are to be capable of being
352 manufactured by human beings. The effects produced in nature, by contrast, almost always depend
353 on structures which are so minute that they completely elude our senses. Moreover, mechanics is
354 a division or special case of physics, and all the explanations belonging the former also belong to
355 the latter so it is no less natural for a clock constructed with this or that set of wheels to tell the
356 time than it is for a tree which grew from this or that seed to produce the appropriate fruit.” (CSM
357 I, 288)

358 ¹⁴“De plus, par le moyen de l'âme ou forme, il y a une véritable unité qui répond à ce qu'on appelle
359 moi en nous; ce qui ne saurait avoir lieu ni dans les machines de l'art, ni dans la simple masse de la
360 matière, quelque organisée qu'elle puisse être, qu'on ne peut considérer que comme une armée ou
un troupeau, ou comme un étang plein de poissons, ou comme une montre composée de ressorts et
de roues.” (GP IV, 482)

361 natural machine has (or is) a true unity. By 1695 Leibniz is well equipped with
 362 this fundamental distinction between substances and aggregates, which he develops
 363 and defends in the second part of his correspondence with Arnauld (1686–1687).¹⁵
 364 While a substance has a true unity, an aggregate, which is a collection of substances,
 365 does not. The unity of an aggregate is not a natural one in the sense that it requires
 366 a mental act, i.e., the very aggregation of its constituents into a single group (such
 367 as sheep into a herd, stones into a pile, soldiers into an army, birds into a flock).
 368 Such a union is the result of a mental act of unification, namely that of perceiving
 369 a plurality of things together (sheep, fish, stones, soldiers) or as one group.¹⁶ I have
 370 to stress that these are just analogies and examples to illustrate something that cannot
 371 be visualized, namely the difference between a true and natural unity and an
 372 artificial one.

373 In any event, Leibniz is very clear that artificial machines fall on the aggregate
 374 side of the divide while natural machines fall on the substance side of the divide.
 375 Yet it is not at all clear how Leibniz can account for and justify this division, given
 376 that the sole difference between them is that a natural machine remains a machine
 377 to the least of its parts. This is the main question I take up here.

378 Before addressing this question more directly, let me briefly return to Leibniz's
 379 motivation for drawing the distinction and to some of the roles it plays in his meta-
 380 physics. On this score it is impossible to do better than to appeal to Michel Fichant's
 381 admirable article, "Leibniz et les machines de la nature" (to which this article owes
 382 a great deal). As Fichant has stressed:

383 Le concept [machine de la nature] est [. . .] introduit [en 1695 dans le *Système Nouveau*]
 384 comme un moyen de limiter les prétentions d'un mécanisme intégral, qui 'en confondant
 385 les choses naturelles avec les artificielles', a réduit les phénomènes de la nature à des effets
 386 de machines analogues, au seul degré près, aux machines de l'artifice humain. . . (Fichant,
 387 2003:1–2).¹⁷

388 According to Leibniz, the difference between "the least productions and mecha-
 389 nisms of divine wisdom and the greatest works of human art" is not one of degree
 390 but one of kind. Likewise, to limit the claims of the all-encompassing Cartesian
 391 mechanistic program in this context means not only to draw a line between divine
 392 and human production but also between living and non-living things. As it turns
 393

394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405

15"La substance demande une véritable unité [. . .] Tout être par agrégation suppose des êtres doués
 d'une véritable unité, parce qu'il ne tient sa réalité que de celle de ceux dont il est composé, de sorte
 qu'il n'en aura point du tout, si chaque être dont il est composé est encor un être par agrégation [. . .
] S'il y a des agrégés de substances, il faut bien qu'il y ait aussi des véritables substances dont tous
 les agrégés soient faits. [. . .] Il n'y a point de multitude sans des véritables unités. Pour trancher
 court, je tiens pour un axiome cette proposition identique qui n'est diversifiée que par l'accent,
que ce qui n'est pas véritablement un être, n'est pas non plus véritablement un être." (*Lettres de
 Leibniz à Arnauld d'après un manuscrit inédit*, ed. Geneviève Lewis (Paris, Presses Universitaires
 de France: 1952), 68–69; see also GP II, 164–165)

16For Leibniz's notion of aggregate and its peculiar sense of unity see Nachtomy 2007. Chapter 9.

17Fichant 2003. Leibniz et les machines de la nature. *Studia leibnitiana* 35: 1–28. See also
Monadology § 74: "a kind of divine machine which infinitely surpasses all artificial automats."

406 out, for Leibniz, this also means drawing a line between active and non-active
 407 things and, likewise, between truly existing things (which he typically identifies
 408 with substances) and well founded phenomena (which he typically identifies with
 409 aggregates). At the same time, Leibniz’s characterization of both divine creation
 410 and human production in terms of machines is meant to meet his conviction that
 411 things can be described both mechanically, by appealing to efficient causes, and
 412 teleologically, by appealing to final causes.

413 Unlike what we might tend to associate with the word today, according to Leibniz
 414 and some of his contemporaries, a machine is understood not only in terms of
 415 efficient causes but also in terms of final ones.¹⁸ For Leibniz, a machine is also
 416 understood as an instrument, that is, in terms of the function and the end it serves –
 417 a point to which I will return.

418 In addition, as Fichant has argued, “in the *Système Nouveau*, Leibniz is
 419 concerned . . . with a structural and ontological characterization of natural machines
 420 in an attempt to give bodies the reality of a substance”.¹⁹ According to Fichant, this
 421 strategy is the basis for a realistic interpretation of substance that extends well into
 422 the *Monadological* period, which is regarded by many as idealistic.

423 We can now better appreciate the significance of the distinction for Leibniz.
 424 Clearly, a lot hangs on this distinction. Not only does it serve to distinguish between
 425 divine creation and human production but also between animate and inanimate
 426 things, as well as to reconstruct a (new/old) non-Cartesian model of the living world
 427 in which the Aristotelian notions of entelechy, form, and *telos* play a central role.
 428

429 **4 Does Leibniz’s Distinction Make Sense?**

431 However, the question arises whether we can make sense of Leibniz’s distinction.
 432 Let us turn to examine whether Leibniz has the resources to maintain the high expect-
 433 tations he has for it. In other words, we need to examine whether the distinction can
 434 indeed differentiate between divine creations and human artifacts; true unities and
 435 aggregates; living beings and inanimate things; and we need to examine whether the
 436 resulting concept of a natural machine is a coherent one. The most striking difficulty
 437 concerning the notion of a natural machine is this. As Fichant observes, the central
 438 characteristics of a natural machine are (1) that its composition extends to infinity
 439

441 _____
 442 18“‘In each machine, one has to take into consideration at once its functions or its end and the mode
 443 of operation or the means by which the author of the machine sought its end.” “In omni Machina
 444 spectandae sunt tum functiones ejus, sive finis, tum modus operandi, sive quibus mediis autor
 445 machinae suum finem sit consecutus ” (Pasini 1996: 212). The best way to define a machine is by
 446 its final cause, in a way that each of its parts would appear [in the explication of its parts] to be coor-
 447 dinated by its designated [destinatum] usage. “Machina autem omnis a finali causa optime definitur,
 448 ut in explicatione partium deinde appareat, quomodo ad usum destinatum singulae coordinentur ”
 449 (Ibid., 217–218; English translations are my own but see the forthcoming translation of these texts
 450 by Justin Smith).

19Fichant 2003: 7.

451 and (2) that it is a true unity.²⁰ Yet it is precisely the conjunction of these two traits
 452 that is difficult to grasp. In other words, it is difficult to grasp how Leibniz considers
 453 infinitely many machines within machines as one substantial thing?

454 It is clear that, according to Leibniz, a natural machine is supposed to have a sub-
 455 stantial unity that an artificial machine lacks. In the herd analogy, a natural machine
 456 is like a sheep; an artificial machine is like a herd. We know that, for Leibniz, the
 457 single sheep exemplifies a natural and substantial unity, which the herd, the army,
 458 the clock lacks. But the picture is more complicated, and in two respects. On the one
 459 hand, an artificial machine, too, has substance-like, sheep-like constituents or com-
 460 posants. It is, in brief, an aggregate of *substances*. On the other hand, each sheep or
 461 a natural unity itself consists of other sheep-like, substance-like, creatures.²¹

462 The challenge then, is to distinguish between an artificial machine and a natural
 463 machine, both seemingly consisting of infinitely many natural machines. Clearly,
 464 Leibniz's distinction must be very nuanced in order to perform this task.

465 In a number of texts, Leibniz offers the following mark in order to distinguish
 466 between these two kinds of machines: while a natural machine is infinite, an artificial
 467 machine is finite. In the *Système Nouveau* Leibniz states clearly that "the machines
 468 of nature have a truly infinite number of organs, and are so well supplied and so
 469 resistant to all accidents that it is impossible to destroy them" (GP IV, 482; AG
 470 142). And in the following passage Leibniz is saying that a natural machine "is
 471 made up of an infinity of entangled organs": "Moreover, a natural machine has the
 472 great advantage over an artificial machine, that, displaying the mark of an infinite
 473 creator, it is made up of an infinity of entangled organs."²²

474 These passages suggest that, according to Leibniz, the distinctive feature of a
 475 natural machine is that it has infinitely many organs. Yet this cannot be all there
 476 is to his distinction. In fact, praising the subtlety of natural machines is not far
 477 from what Descartes says (with the important qualification that Leibniz is commit-
 478 ted to *infinite* subtlety whereas Descartes would qualify it as *indefinite*). Taken at
 479 face value though, Leibniz's point that a natural machine "is made up of an infinity
 480 of entangled organs" cannot account for the difference between artificial and natu-
 481 ral machines. The reason is that, as we have observed, an artificial machine would
 482 involve infinitely many organs as well. If an artificial machine consists of infinitely
 483

484
 485 _____
 486 ²⁰"Cette différence se marque à deux traits: l'infinité de composition, garante d'indestructibilité,
 487 et l'unité véritable, fondement de substantialité." (Fichant 2003: 2)

488 ²¹"Dans les corps je distingue la substance corporelle de la matiere, et je distingue la matiere
 489 premiere de la seconde. La matiere seconde est un aggregé ou composé de plusieurs substances
 490 corporelles, comme un troupeau est composé de plusieurs animaux. Mais chaque animal et chaque
 491 plante aussi est une substance corporelle, ayant en soy le principe de l'unité, qui fait que c'est
 492 veritablement une substance et non pas un aggregé. Et ce principe d'unité est ce qu'on appelle
 493 Ame ou bien quelque chose, qui a de l'analogie avec l'ame. Mais outre le principe de l'unité la
 494 substance corporelle a sa masse ou sa matiere seconde, qui est encor un aggregé d'autres substances
 495 corporelles plus petites, et cela va à l'infini." (Draft letter to Thomas Burnett, 1699: AG 289,
 GP III 260) See also the Replies to Stahl (Carvallo, 2004: 102–103).

²²*On Body and Force, Against the Cartesians*, AG 253.

496 many natural machines, it would also have infinitely many organs and in this sense
497 would be indistinguishable from a natural one.

498 At the same time, it is clear in these passages that Leibniz sees the composition to
499 infinity as what guarantees the unity and indestructibility of a natural machine. Yet
500 the mere infinity of organs cannot account for this alleged unity and indestructibility.
501 There are two reasons for this: First, a mere infinity of organs does not provide
502 unity but, if anything, multiplicity and infinite divisibility. As Leibniz writes, “an
503 infinity of things is not one whole” (A 6.3 503). Second, as far as we know, Leibniz
504 cannot accept without qualification an infinity of organs as making up one whole
505 because he rejects the notion of an infinite number as a contradictory notion.²³ Thus,
506 if Leibniz’s distinction is supposed to turn on the infinite versus finite *number* of
507 organs, it does not seem to be a happy solution for him. Instead, it would seem
508 to render his notion of a natural machine not only as one that lacks unity, but as
509 altogether contradictory.

510 It might prove more promising to attend carefully to Leibniz’s repeated claim
511 regarding the infinite number of organs in a natural machine. Thus, I will try to clar-
512 ify what Leibniz means by “organ” in this context. My conjecture – to be developed
513 below – is that this might be a different way of expressing the view that a natural
514 machine remains a machine to the least of its parts in the sense that each organ
515 serves a certain function. Likewise, I will attend to the point that Leibniz actually
516 talks about “entangled organs” and suggest that what extends to infinity is not so
517 much the *number* of organs or parts but rather the *structure* of the whole machine,
518 as including more machines within machines to infinity. I will also examine what
519 Leibniz means by “infinite” in this context. Thus I will now propose two ways to
520 read Leibniz’s point that a machine remains a machine in the least of its parts – one
521 structural and one functional – in order to clarify the sense in which he employs the
522 notion of infinity in this context.

524 **5 A Structural Reading of “What It Means to Remain** 525 **a Machine to the Least of Its Parts”**

527 Let me begin with the structural suggestion. This idea comes out clearly in passages
528 such as the following:
529

530 . . . the machines of nature being machines to the least of their parts are indestructible, due
531 to the envelopment of a small machine in a larger one, to infinity. (GP VI 543)²⁴

532 In the following passage, from a 1704 letter to Lady Masham, Leibniz says that,
533 in a natural machine, the composition goes to infinity, or, more precisely, that the
534 subtlety of its artifice extends to infinity:
535

537 ²³For more details on this issue, see Brown 2000; Arthur 2001; and Nachtomy 2005.

538 ²⁴“[Le] corps est organique quand il forme une manière d’automate ou de machine de la nature,
539 qui est machine non seulement dans le tout, mais encore dans les plus petites parties qui se peuvent
540 faire remarquer.” (PNG §3 GF 224) See also *Monadology* § 67–70.

541 I define an organism or a natural machine, as a machine each of whose parts is a machine,
542 and consequently the subtlety of its artifice extends to infinity. . . (GP III 356)

543 According to the reading I suggest, what extends to infinity is not the *number* of
544 organs or machines but rather the very *structure* of a natural machine which involves
545 machines within machines. Elsewhere I called this the nested structure of natural
546 machines.²⁵ My suggestion is that the structure of a natural machine develops *ad*
547 *infinitum*, while that of an artificial machine does not. It is in this sense, I suggest,
548 that an artificial machine does not remain a machine to the least of its parts. While
549 the number of machines within this structure is clearly not finite, we cannot also say
550 that it involves an infinite number of machines (which would be a contradiction),
551 but that the machine's structure extends to infinity. Before exemplifying this point,
552 let me first consider an objection.

553 One might object that this only means that we need to count structures instead
554 of organs and, if so, the contradiction would arise only with an infinite number
555 of structures. Let me clarify that, while the structure of a natural machine might
556 include many sub-structures, the point is that there is one structure corresponding to
557 the whole machine – and that structure might involve many nested machines as its
558 constitutive elements.

559 Leibniz's picture of nestedness to infinity is not a simple containment or inclu-
560 sion of one thing inside another. This can be seen in a passage in the *Nouveaux*
561 *Essais* where Leibniz evokes the image of the Harlequin – an image that might be
562 misleading indeed. Notice, however, that Leibniz is *denying* that it provides a good
563 model for the richness of natural subtlety.

564
565 c'est . . . comme Arlequin qu'on voulait dépouiller sur le théâtre, mais on n'en put venir à
566 bout, parce qu'il avait je ne sais combien d'habits les uns sur les autres: quoique ces répli-
567 cations des corps organiques à l'infini, qui sont dans un animal, ne soient pas si semblables
568 ni si appliqués les unes aux autres, comme des habits, l'artifice de la nature étant d'une tout
569 autre subtilité. (NE II, ch. VII, §42; G V, 309)²⁶

570 Leibniz does not clarify here what he has in mind when he says that “[the arti-
571 fice] of nature is of an entirely different subtlety” from that of human production. I
572 have suggested above that the difference between human-made machines and nat-
573 ural/divine ones is related to a difference in the kind of infinity involved in the
574 two cases. While an artificial machine might also have an infinity of parts, a natu-
575 ral machine has an internal structure that extends to infinity. More importantly still
576 (and I will try to illustrate this below) a natural machine, while infinite in struc-
577 ture, is essentially one, and therefore, must have a notion of infinity that would be
578 compatible with true unity.

579
580
581 ²⁵See Nachtomy 2007: Chapter 10.

582 ²⁶“it is as if someone tried to strip Harlequin on the stage but could never finish the task because he
583 had on so many costumes, one on top of the other; though the infinity of replications of its organic
584 body which an animal contains are not as alike as suits of clothes, and nor are they arranged one
585 on top of another, since nature's artifice is of an entirely different order of subtlety.” (Bennett and
Remnant 1996).

586 Let me now try to illustrate this difference. Let us think of a natural machine
 587 as having a fractal-like structure, that is, a structure defined by a simple rule of
 588 generation, whose continuous application produces an infinite structure, such that
 589 each of its parts has a similar structure to the whole. While the analogy with a
 590 fractal structure sounds anachronistic, let us attend to what Leibniz writes to Des
 591 Boss in 1706:

592 When I say that there is no part of matter that does not contain monads, I illustrate this with
 593 the example of the human body or that of some other animal, any of whose solid and fluid
 594 parts contain in themselves in turn other animals and plants. And this, I think, must be said
 595 again of any part of these living things, and so on to infinity. . .

596 To a possible objection that this view seems to imply an infinitesimally small
 597 being, Leibniz responds²⁷:

598 I shall use an analogy. Imagine a circle; in it draw three other circles which are the same
 599 size and as large as possible, and in any new circle and in the space between circles again
 600 draw the three largest circles of the same size which are possible. Imagine proceeding
 601 to infinity in this way: it does not follow that there is an infinitely small circle, or that
 602 there is a center having its own circle, in which (contrary to the hypothesis) no other is
 603 inscribed.²⁸

604 It is easy enough to illustrate the geometrical analogy Leibniz draws here. As
 605 it turns out, Leibniz's example corresponds to the contemporary definition of a
 606 fractal. It is produced by a simple generation rule and each of its parts is homo-
 607 morphic to the whole. Notice that, in such a fractal structure, the situation is just
 608 as Leibniz is fond of saying, namely "C'est tout comme ici, partout et toujours".
 609 In these words, Leibniz states somewhat poetically one of the central principles of
 610 his philosophy (see especially the letter to Sophie Charlotte of May 8th, 1704, G III
 611 343–348).²⁹

612 A qualification is in order here. Leibniz clearly overstates his case when he says
 613 that "C'est tout comme ici, partout et toujours". While each of the internal structures
 614 in a fractal is the same as the whole with respect to the structure, it is also different.
 615 If we take Leibniz's principle of considering the whole method of production of a
 616 given thing we see that there are differences between these structures, such as their
 617 place within the whole structure.

619 _____
 620 ²⁷I should note that the commentators I have seen using and developing this analogy are not attend-
 621 ing to the fact that the geometrical analogy, which they call the schema of emboitment, does not
 622 come right after the passage cited. In between there is a complex discussion not only about matter
 623 but about machines, entelechies and their complex relations. In fact, it is not obvious which passage
 624 Leibniz does attempt to exemplify with the analogy. What he says immediately before "I shall use
 625 an analogy" is this: "Yet you see that it should not be concluded from this that an infinitely small
 626 portion of matter (such as does not exist) must be assigned to any entelechy, although we routinely
 627 jump to such conclusions."

627 ²⁸To Des Bosses 11–17 March, 1706; G 305–306; Look 2007.

628 ²⁹For more details on the way in which Leibniz uses this principle, see Phemister 2004.

631 Let me now try to use Leibniz's analogy for my current purpose. In this analogy,
632 an artificial machine would be a collection of fractals. A natural machine would be a
633 single fractal that includes infinitely many sub-fractals as its intrinsic constituents.³⁰
634 Note that, in this illustration, a natural machine would remain a machine to the least
635 of its constituents, while, at the same time, the whole machine would remain one
636 single machine. An artificial machine, however, does not preserve this structure to
637 infinity; nor is it, for this very reason, truly one being – not at any given moment
638 and not over time, even if it is composed of such machines. On this model, it seems,
639 we can maintain Leibniz's point that the distinction between artificial machines and
640 natural ones coincides with the distinction between a true unit – that is, a substance –
641 and, a collection of them – that is, an aggregate.

642 In addition, we know that Leibniz defines an individual substance in terms of its
643 individual law of generation – “the law of the series”, as he often calls it. Drawing
644 on the fractal analogy as exemplifying how such a law of generation can produce
645 a structure that develops to infinity, we can suggest that a natural machine can be
646 defined as including an infinity of machines and as having a nested structure to
647 infinity, in the sense that its law of production can be seen as including sub-programs
648 as essential constituents (but not parts) of it.

649 An artificial machine, however, is not constituted in this way. Rather, it is seen
650 as a collection of such individuals, not as a single one that makes up one whole. If
651 this is correct, the distinction between artificial and natural machines turns, strictly
652 speaking, on the question of unity, or, more precisely, it turns on the appropriate
653 conjunction of infinity and unity. In fact, the very composition to infinity of a natural
654 machine suggests that it is individuated by a single law or a single program of
655 action. On this reading, a natural machine turns out to be one *thing* while an artificial
656 machine, being an aggregate, turns out to be a compositional product, or a
657 collection of many things. Thus we can see why Leibniz regards natural machines
658 as substances and artificial machines as aggregates.

659 Let us now examine how this reading fits with the distinction between divine
660 creation and human production. We certainly know that, according to Leibniz,
661 God creates complete individual substances alone – the rest supervenes on their
662 existence. Furthermore, we know that such substances are individuated by their
663 complete concepts, which are conceived in God's mind before their creation. In a
664 recent book,³¹ I suggested that such a concept should be defined not as a set of pred-
665 icates but through the law that generates a unique structure of predicates in God's
666 mind. The main reason for defining the concept of an individual in this way is that
667 such a genetic definition (via a generative rule) can capture the infinite character of
668

669
670 ³⁰The idea of using a fractal analogy to exemplify the distinction between a composed substance
671 and an aggregate has been proposed (though in a very loose and imprecise way) in an article by
672 Chazerans 1991.

673 ³¹Nachtomy 2007.
674
675

676 a Leibnizian individual in a consistent way. Otherwise, if we define it simply as a
 677 set or a collection of infinite predicates, it would fall into contradiction and would
 678 not be seen as a whole, as an infinite number does. The definition of a complete
 679 concept in terms of its law of production aims at capturing Leibniz's characteriza-
 680 tion of an individual substance as having an infinite structure and as informing its
 681 development upon creation.

682 If these observations are adequate, it would clarify Leibniz's identification of a
 683 natural machine (but not an artificial one) with the divinely created individual sub-
 684 stances. Such an infinite structure, which expresses the infinite nature of the Creator,
 685 cannot be produced by humans. Rather, it can only be brought about by an act of
 686 creation, that is, a super natural event constituting the natural world by realizing a
 687 variety of natural machines. As natural machines cannot be produced, they cannot
 688 be destroyed. Thus we see that the indestructibility of a natural machine goes hand
 689 in hand with (and in fact is just the other side of) the fact that they cannot be pro-
 690 duced but can only be (supernaturally) created or annihilated by God.³² Leibniz
 691 makes it very clear that the indestructibility of natural machines derives from their
 692 composition to infinity. As he explains to Des Boss:

693 whoever reflects on the doctrine of the conservation of animals, must also consider, as I
 694 have shown, that there are infinite organs in the body of an animal, some enfolded in
 695 others; and from this it follows that an animated machine, and in general a machine of
 696 nature, is absolutely not destructible. (To Des Bosses, 11 March 1706 (Look and Rutherford
 697 2007: 37))

698 Considering the context in which this passage appears³³ shows that Leibniz
 699 connects here the lawfulness of natural machines (created by God), their nested
 700 structure, and their natural indestructibility. Leibniz is just as clear about this point
 701 in his "Consideration on the Principles of Life":

702 Ce qui nous découvre encore des merveilles de l'artifice divin, ou l'on n'avait jamais pensé:
 703 c'est que les machines de la nature étant machines jusque dans leurs moindres parties, sont
 704

706 ³²“Quand aux Mouvements des corps celestes, et plus encore quant à la formation des plantes et des
 707 animaux, il n'y a rien qui tienne du miracle, excepté le commencement des ces choses. L'organisme
 708 des animaux est un mecanisme qui suppose une préformation divine: ce qui en suit, est purement
 709 naturel, et tout à fait mécanique.” (GP VII, 417–418)

710 ³³“As to my claim that the soul and the animal do not perish, I shall again explain it with an
 711 analogy. Imagine an animal as a drop of oil and the soul as some point in the drop. If the drop
 712 is now divided into parts, the point will exist in one of the new drops, since any part in turn is
 713 transformed into a spherical drop. In the same way, the animal will survive in that part in which
 714 the soul remains and which best agrees with the soul itself. And just as the nature of the liquid in
 715 any fluid aims at sphericity, so the nature of the matter constructed by the wisest author always
 716 aims at order or organization. From this it follows that neither souls nor animals can be destroyed,
 717 although they can be diminished and concealed, so that their life does not appear to us. And there
 718 is no doubt that in generation, as also in corruption, nature obeys certain laws, for nothing of divine
 719 workmanship is lacking in order. Moreover, whoever reflects on the doctrine of the conservation
 720 of animals, must also consider, as I have shown, that there are infinite organs in the body of an
 animal, some enfolded in others; and from this it follows that an animated machine, and in general
 a machine of nature, is [not] absolutely destructible.” (Look and Rutherford 2007: 35–7)

721 indestructibles, a cause de l'enveloppement d'une petite machine dans une plus grande à
722 l'infini. (G VI 539–546)³⁴

723 My suggestion is that natural machines are indivisible units in the sense that they
724 are defined and informed by a single rule of generation, compatible with their having
725 an infinitely complex structure such as an infinite series or a fractal-like structure.

726 I argued above that the infinite structure of a natural machine provides evidence
727 for its being a divine, and law governed creation. These strands come together in the
728 following passage from the PNG:

729 Et ce corps (de la Monade Centrale) est organique, quand il forme une manière d'Automate
730 ou de Machine de la Nature, qui est Machine non seulement dans le tout, mais encore dans
731 le plus petites parties qui se peuvent faire remarquer. . . Et les perceptions dans la Monade
732 naissent les unes des autres par les lois des Appétits, ou des *causes finales du bien et du mal*,
733 qui consistent dans les perceptions remarquable, réglées ou dérégées. (PNG 3, GF 224; see
734 also 110)

735 This passage is remarkable in clarifying under what conditions a body is consid-
736 ered organic and for tying together the nested structure of such a natural machine
737 with its internal law of action (perceptions). Even more important, this passage
738 points to the connection between the internal law of action and the final causality
739 involved in the internal perceptions of a natural machine, to which I now turn.

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

6 A Functional Reading of “What It Means to Remain a Machine to the Least of Its Parts”

746 Let us now examine another sense in which the subtle distinction between natural
747 and artificial machines may be understood, namely by emphasizing a functional
748 reading of the notion of machine (and of machines within machines). This sense of
749 machine is related to the traditional notion of organ as an instrument. Leibniz is very
750 explicit about the functional role of machines in texts from the 1680s. As he writes:
751 “In each machine, one has to take into consideration at once its functions or its end
752 and the mode of operation or the means by which the author of the machine sought
753 its end.”³⁵ Leibniz is even more explicit in the following passage: “The best way to
754 define a machine is by its final cause, in a way that each of its parts would appear
755 [in the explication of its parts] to be coordinated with the other by its designated
756 [*destinatum*] usage.”³⁶

³⁴See also this passage: “. . . la matière arrangée par une sagesse divine doit être essentiellement organisée partout, et qu'ainsi il y a machine dans les parties de la machine naturelle à l'infini, et tant d'enveloppe et des corps organiques enveloppés les uns dans les autres, qu'on ne saurait jamais produire un corps organique tout a fait nouveau“ (GF 99; G VI 539–46).

³⁵“In omni Machina spectandae sunt tum functiones ejus, sive finis, tum modus operandi, sive quibus mediis autor machinae suum finem sit consecutus.” (Pasini 1996).

³⁶“Machina autem omnis a finali causa optime definitur, ut in explicatione partium deinde appareat, quomodo ad usum destinatum singulae coordinentur.” (Ibid., 217–18)

766 It is worth reflecting on the similarity between Leibniz's formation here and
 767 Kant's formulation cited above. Leibniz's functional reading of his notion of a natu-
 768 ral machine comes out quite clearly in the following passage from the *Monadologie*
 769 §64 where he writes:

770 [. . .] une Machine, faite par l'art de l'homme, n'est pas Machine dans chacune de ses
 771 parties, par exemple le dent d'une roue de leton a des parties ou fragmens, qui ne nous
 772 sont plus quelque chose d'artificiel et n'ont plus rien qui marque de la Machine par rapport
 773 à l'usage où la roue étoit destinée. Mais les Machines de la Nature, c'est à dire les corps
 774 vivans, sont encor des machines dans leurs moindres parties jusqu'à l'infini. C'est ce qui
 775 fait la différence entre la Nature et l'Art, c'est à dire entre l'art Divin et le Notre. (G IV,
 776 618)³⁷

777 Here it seems that, "to remain a machine to the least of its parts" means that a
 778 machine involves serving a certain end or function. An artificial machine is invested
 779 with the human purposes and the usage humans make of it. Yet, at a certain level
 780 of its internal structure these purposes come to an end. The machine as a whole has
 781 a purpose but not each of its constituents, or, more precisely, not each of its con-
 782 stituents to infinity. The cogwheel, for example, has a function within the machine,
 783 and in this sense it, too, is a machine; the dents on the wheel have a function as well,
 784 but this functional structure does not continue to the fragments of the dents, which
 785 cannot therefore be seen as machines. At this point, the functional chain terminates,
 786 which is why this is seen as an artificial machine rather than as a natural one.

787 By contrast, a natural machine expresses God's purposes and designs and, in
 788 this respect, it is of a different category: in a natural machine the functional and
 789 machine-like structure go to infinity while in the artificial machine they come to
 790 an end.

791 Evidently, according to Leibniz, there is nothing created by God that does not
 792 fulfill a certain function. More precisely, everything is created *thanks to* its func-
 793 tion or end in the world, which is a very familiar Leibnizian theme. Note that, in
 794 this functional sense of nestedness to infinity, the functional chain, or the chain of
 795 final causes need not at all be seen as a physical or even structural emboîtement of
 796 machines within machines. What is crucial is only that, at every level, each part or
 797 constituent serves a function with respect to the other constituents and with respect
 798 to the main (dominating) *telos* of the whole. Such a model of functional relations
 799 may well be illustrated by circular rather than linear infinity. And once again one
 800 is reminded here of Kant's formulation that in a natural product each organ is both
 801 means and end.

802
 803
 804 ³⁷“Thus every organic body of a living being is a kind of divine machine or natural automaton,
 805 which infinitely surpasses any artificial automaton, because a man-made machine is not a machine
 806 in every one of its parts. For example, the tooth of a brass cog-wheel has parts or fragments which
 807 to us are no longer anything artificial, and which no longer have anything which relates them to
 808 the use for which the cog was intended, and thereby marks them out as parts of a machine. But
 809 nature's machines – living bodies, that is – are machines even in their smallest parts, right down to
 810 infinity. That is what makes the difference between nature and art, that is, between the divine art
 and our own.” Franks and Woolhouse 1998: 277.

811 As we have seen, this system of functional relations does not apply to human
 812 production in the same way. Even if the cog is made up of other things, and ulti-
 813 mately these things are going to be living things, they are not functionally related
 814 as organs are related to the whole organism. In a living animal the constituents are
 815 seen as inseparable and as inseparably individuated from the whole structure and
 816 *telos* of the animal (which is defined or given by their law of production). In this
 817 respect, my liver is not like a cogwheel in my bike, whether or not the technology
 818 for their replacement exists. According to this reading of Leibniz, what distinguishes
 819 between the natural and the artificial is precisely that the functional chain or, if
 820 you will, the teleological chain is never ending – any natural thing, however small
 821 or insignificant, serves a certain function in a well defined and well ordered sys-
 822 tem of ends. Not so in an artificial machine, whose series of functions comes to
 823 an end.

824 In this vein, Leibniz draws a distinction between the ends of machines, which
 825 are proper and interior to them, and the ends of aggregates, which are the result of
 826 the relations between different machines. This distinction is made very explicitly
 827 in the controversy with Stahl between particular final causes that Leibniz ascribes
 828 to natural machines and general final causes that he ascribes to the concurrence
 829 between them:

830 Interim concedimus magnum esse discrimen inter machinas et aggregata massasque, quod
 831 machinae fines et effectus habent vi suae structurae, at aggregatorum fines et effectus ori-
 832 untur ex serie rerum concurrentium atque adeo ex diversarum machinarum occurso, qui
 833 etsi etiam sequatur divinam destinationem, plus tamen minusque manifestae coordinationis
 834 habet.³⁸

837 7 Conclusion

839 I have presented two ways to read Leibniz’s characterization of a natural machine
 840 as remaining a machine to the least of its parts – one structural, suggested by the
 841 fractal analogy, and one functional, suggested by examples such as *Monadologie*
 842 §64. In conclusion, let me briefly touch on the question of their relations.

843 In particular, the question arises whether the functional and structural readings
 844 are compatible or whether they exclude one another. Are these readings comple-
 845 mentary, so that the one is contributing to the other or are they independent from
 846 one another?

847 Let me briefly state my suggestion: the internal law of the structure of a natural
 848 machine expresses the unique *telos* of this machine, as well as the machines nested
 849 in it. Thus, through the generative law, the structural and functional aspects of a
 850

851
 852 ³⁸“We have recognized a great difference between machines and aggregates or masses, because
 853 machines have their effects and ends by the force of their proper structure, while the effects and
 854 ends of aggregates originate from a series of concurrent things and diverse machines. . .”(Carvallo
 855 2004: 102–103; my translation)

856 natural machine are compatible. Hence both structural and functional considerations
857 are essential to Leibniz's notion of natural machine.

858 And let me close with a question for further research: Given the way I have
859 suggested to read Leibniz's distinction, the following question arises: Does the same
860 kind of infinity apply to both natural and artificial machines? And, if not, what kind
861 of infinity applies to natural machine and what kind to artificial machines?
862

863

864

864 References

865

866 Arthur, R. 2001. Leibniz on Infinite Number, Infinite Wholes and the Whole World: A Reply to
867 Gregory Brown. *Leibniz Review* 11: 102–116.

868 Brown, G. 2000. Leibniz on Wholes, Unities, and Infinite Number. *Leibniz Review* 10: 21–51.

869 Carvallo, S. 2004. *Stahl-Leibniz: La Controverse Sur La Vie, L'organisme, Et Le Mixte*, 80. Paris:
870 Vrin.

871 Chazerans, J. -F. 1991. Le Substance Composée Chez Leibniz. *Revue Philosophique de France et
872 de l'étranger* 1: 47–66.

873 Duchesneau, F. 1998. *Les Modèles Du Vivant De Descartes À Leibniz*. Paris: Vrin.

874 Fichant, M. 2003. Leibniz Et Les Machines De La Nature. *Studia leibnitiana* 35: 1–28.

875 Fox-Keller, E. 2002. *Making Sense of Life: Explaining Biological Development With Models,
876 Metaphors, and Machines*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

877 Hatfield, G. 1992. Descartes' Physiology and Its Relation to His Psychology. In *The Cambridge
878 Companion to Descartes*, 335–370, ed. J. Cottingham. Cambridge: Cambridge University
879 Press.

880 Jacob, F. 1970. *La Logique Du Vivant*. Paris: Editions Gallimard.

881 Langton, C. G. 1984. Self-Reproduction in Cellular Automata. *Physica D: Nonlinear Phenomena*
882 10: 135–144.

883 Leibniz, G. W. 1952. *Lettres De Leibniz À Arnauld D'après Un Manuscrit Inédit*, ed. G. Lewis.
884 Paris: Presses Universitaires de France.

885 Leibniz, G. W. 1996. *New Essays on Human Understanding* ed. and Trans. J. Bennett and P.
886 Remnant. Cambridge: Cambridge University Press.

887 Leibniz, G. W. 1998. *Philosophical Texts* eds. and trans. Franks, R. and Woolhouse, R. S. Oxford-
888 New York, NY: Oxford University Press.

889 Leibniz, G. W. 2007. *The Leibniz-Des Bosses Correspondence* eds. and trs. Look, B and
890 Rutherford, D. New Haven: Yale University Press.

891 Nachtomy, O. 2005. Leibniz on the Greatest Number and the Greatest Being. *Leibniz Review* 15:
892 49–66.

893 Nachtomy, O. 2007. *Possibility, Agency, and Individuality in Leibniz's Metaphysics*. Dordrecht:
894 Springer.

895 Pasini, E. 1996. *Corpo Et Funzione Cognitivi in Leibniz*. Milano: Franco Angeli.

896 Phemister, P. 2004. "All the Time and Everywhere Everything's the Same as Here": The Principle
897 of Uniformity in the Correspondence Between Leibniz and Lady Masham. In *Leibniz and His
898 Correspondents*, 193–213, ed. P. Lodge. Cambridge: Cambridge University Press.

899 Schrödinger, E. [1944] 2007. *What Is Life*. Cambridge: Cambridge University Press.
900